



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRADE/WP.7/GE.1/2005/12
10 December 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ
И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Рабочая группа по сельскохозяйственным стандартам качества

Специализированная секция по разработке стандартов
на свежие фрукты и овощи

Пятьдесят первая сессия

7-10 марта 2005 года, Женева

Пункт 4 с) предварительной повестки дня

**РЕКОМЕНДАЦИЯ ЕЭК ООН НА РАННИЙ И ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЙ
КАРТОФЕЛЬ**

Предложения, представленные Бельгией

Примечание секретариата: В настоящем документе содержатся предложения о поправках к Рекомендации ЕЭК ООН на ранний и продовольственный картофель.

1. Изменить название стандарта на "Стандарт ЕЭК ООН FFV-30 на КАРТОФЕЛЬ", с тем чтобы постоянно не повторять "ранний и продовольственный". Исключить из полного названия стандарта слова "ранний и продовольственный".
2. Если это будет сделано, то после определения раннего картофеля необходимо дать определение продовольственного картофеля или же, по крайней мере, упомянуть два вида картофеля, охватываемого настоящим стандартом.
3. А. Минимальные требования а), шестой абзац, второй подабзац: "Трещины...": установить максимальную глубину в 5 мм для раннего И продовольственного картофеля. Или же, действительно, необходимо установить две различные глубины, ибо кожура разная? Инспекторам (и торговцам), конечно, сложно запомнить две различные величины. Это изменение упростит понимание и применение стандарта.
4. А. Минимальные требования а), шестой абзац, третий подабзац: заменить слова "легкий зеленый налет" словами "некий легкий зеленый налет" (это, конечно же, казуистика, но сделать такое замечание было обещано).
5. А. Минимальные требования а), седьмой абзац "серые, синие или черные пятна под кожурой, превышающие 5 мм в глубину в случае продовольственного картофеля": исключить слова "в случае продовольственного картофеля", поскольку данное положение будет охватывать также ранний картофель.
6. А. Минимальные требования а) девятый абзац "глубокая обыкновенная картофельная парша и порошистая картофельная парша, глубиной 2 мм и более в случае продовольственного картофеля": исключить слова "в случае продовольственного картофеля", поскольку это положение будет охватывать также ранний картофель.
7. А. Минимальные требования а), отступление 2 "Для раннего картофеля частичное отсутствие кожуры на клубнях не является дефектом. Клубни продовольственного картофеля должны быть покрыты хорошо сформированной кожурой": предлагается перенести в А. Минимальные требования а), второй абзац "целыми".
8. А. Минимальные требования а), отступление 3 "На клубнях раннего картофеля наличие ростков не допускается. Клубни продовольственного картофеля должны быть практически не проросшими, т.е. ростки не могут превышать 3 мм": предлагается перенести в А. Минимальные требования а), абзац о "хорошо сформировавшейся кожуре", который был исключен ранее.

9. IV. А. Допуски по качеству ii): исключить два абзаца, заменив их словами "2% по весу отходов, из которых максимально 1% составляет приставшая земля". Стандарт будет легче понять и применять, если будет установлена одна величина отходов/земли для раннего и продовольственного картофеля.
